EIDGENOESSISCHE TYPENPRUEFUNGSKOMMISSION FUER MOTORFAHRZEUGE

ZUSATZKARTE

Art des Fahrzeuges	Fabrikmarke		Typenschein-Nummer
Traktor	F I A T	4 8 0 D T / 9	CH 4310 38

ERKENNUNGSMERKMALE "480 DT" beidseitig auf Motorhaube
"480 DT/9" oberhalb Fahrgestellnummer sowie auf Hersteller-Plakette, Mitte über Lenkstock

"8035 . . ."Vorziffer zu Motornummer

Fahrgestellnummer eingeschlagen rechts, seitlich auf Hinterachsgehäuse
Motorkennzeichen eingeschlagen links, seitlich auf Motorblock unterhalb Alternator
Hersteller F I A T, Torino (I) Importeur BUCHER-GUYER AG., Niederweningen

FAHRGESTELL Anz. Achsen 2 Anz. Räder 4 Antrieb Allrad
Lenkung Mitte Lenkhilfe auf Wunsch
Betriebsbremse mech.Aussenband, a.Antriebswellen + Einzelrad-
Hilfsbremse) mech.Aussenband [2 Pedale mit Verriegelung
Stellbremse) a.Antriebswellen
Getriebeart mech.synchronisiert Anz. Gänge 3 x 3
Diff. Sperre mech. Zughaken V+H Höchstgeschwind. 25 *) km/h

KAROSSERIEFORM Anz. Türen
Schiebedach
Anz. Plätze : TOTAL 1+1 Notsitz mit Galerie a.Kotflügel links

MOTOR Bauart Reihe Takte 4
Marke F I A T Treibstoff D
Typ 8035 . . .
Lage vorn Anz. Zyl. 3
Bohrung 100 Hub 110
Hubraum 2591 cm^3 Steuer-PS 13,2
Leist.-PS 48 (DIN) bei 2400 U/min
Kühlung Wasser
Lärm 84 dB (A) bei 2600 U/min
Lärmdämpfung 1 Topf 740 x Ø 110

ABMESSUNGEN Spurweite V 1400-1490 H 1220-1920
Spurkreis L 8,85 R 8,70
Achsabstand 2005 / (/ /)

	Aussenabmessungen	Innenabmessungen
Länge	3345	
Breite	1720 - 2240	
Höhe	1580	
Ueberhang V	470	
H	870	
S		

GEWICHTE	Vorn	Mitte	Hinten	TOTAL
Leergewicht	985		1175	2160
Nutzlast				
Total	985		1175	2160
Fabrik-Garantie	2000		2400	4150
Reifen-Dimens.	8.00-20 4PR		13.6/12-28 6PR	**)
Tragkraft p. Achse	1500 (1,5)		2840 (1,5)	**)

Fabrikgar. max. Gesamtzuggewicht / Anhängelast kg

49.

AUSRUESTUNG §)

Elektr. Anlage 12 V

Fernlicht	2/ CR (E)	Lichthupe	
Abblendlicht	2/ CR (E)	Standlicht	2/A (E)
Markierlicht		Nebellampen	–
Warnvorrichtung	1/MARELLI IGM 3194 KA	Lautstärke	94 (dB) A
Scheibenwischer	–	Waschanlage	–
Schlusslicht	2/R (E)	Rückstrahler	2+2/I (E)
Stoplicht	–	Rückfahrlampen	–
Kontroll-Nr.-Bel.	–	Schildform	Hochformat/Langformat
Rückspiegel	–	Geschw.-Messer	Tourenzähler
Richtungsblinker	4/Anordnung II		
Vorn	2/1 (E)	seitl. --	hinten 2/2a (E)
Warnblinkanlage		Arbeitslampen	a.Wunsch

ANGABEN für den FAHRZEUGAUSWEIS

Art des Fahrzeuges	Traktor		
Marke & Typ	F I A T 480 DT / 9		
Typenschein-Nummer CH	4310 38		
Karosserieform			
Plätze : Total	1+1	(Vorn)	
Leergewicht	2160	Treibstoff	D
		PS	13,20
Nutzlast		Hubraum	2591
Gesamtgew.		Anhängelast	
		Gew. des Zuges	

BEMERKUNGEN, AENDERUNGEN und AUFLAGEN: Fahrgestell-Nr. des geprüften Fz. = --

*) Höchstgeschwindigkeit: 25 km/h bei 2600 U/min am Motor bzw. 718 U/min an der Zapfwelle

Plombierung: 1 Plombe an Vollastbegrenzungsschraube

**) Reifenvarianten:

V= 7.50-20, 6 PR, 850 kg bei 2,5 atü
9.5/9 - 20, 4 PR, 680 kg bei 1,3 atü
H= 12.4/11-28 4 PR 950 kg bei 1,0 atü
12.4/11-32, 6 PR, 995 kg bei 1,5 atü
14.9/13-28, 6 PR, 1535 kg bei 1,3 atü

] Höchstgeschwindigkeit ist bei der Einzelabnahme zu kontrollieren

§) Standlichter: Original in Scheinwerfer, werden vom Importeur ausser Betrieb gesetzt

Markierlichter: Bei einer Gesamtbreite von mehr als 2100 mm erforderlich

Ersetzt TS CH 4310 38 vom 19.12.72
Reifenvarianten
(19.3.73)

Ort und Datum der Prüfung

Niederweningen, 19.12.72

Die Prüfungskommission

Traktor	F I A T	480 DT / 9	CH 4310 38

Z U S A T Z K A R T E I.

Nachtrag vom 20. September 1977 in Niederweningen - Br

Geräuschmessung nach BAV

Vorbeifahrt : 24,0 km/h, M9, iA 22,07, 84 dB/A

Nahfeld : 98 dB/A bei 2850 U/min

Rauchmessung : Vollast BOSCH-Schwärzungszahl 4,7 (70 %)
Beschleunigung Bacharach 4,5